

# Données techniques



Données techniques

**Stage V**



**Données techniques du City Ranger 3070  
- machine de base et outils**





### Spécifications techniques

### Machine de base

Longueur	mm	3685
Largeur	mm	1221
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Machine de base de poids <sup>1)</sup>	kg	1800
Charge utile	kg	1200
Poids total autorisé en charge (PTAC)	kg	3000
Diamètre de braquage - de bordure à bordure	mm	4120
Diamètre de braquage - intérieur	mm	1650
Moteur : Perkins diesel 404J-E22TA <sup>2)</sup>	cv / kW	74 / 55
4 roues motrices		de série

<sup>1)</sup> Est adapté à un conducteur de 75 kg et dispose d'une capacité de carburant de 90 %.

<sup>2)</sup> Mode dégradé de 55 à 50 kW en cas de surchauffe.



# Grande souplesse et maniabilité

## Une machine - beaucoup de fonctions

Dans de nombreux domaines, le City Ranger 3070 fixe de nouvelles normes dans cette catégorie de machines: utilisation multifonction, Quick-shift, maniabilité, confort de l'opérateur et considérations environnementales.

Grâce à son système unique Quick-shift, le changement d'outil ne prend qu'une minute. Il suffit de saisir l'outil avant avec la machine, de basculer la poignée et tous les systèmes mécaniques, hydrauliques, d'eau et d'électricité sont connectés et prêts à l'emploi. Quoi de plus simple ! La machine peut donc être utilisée pour différentes tâches tout au long de la journée sans perdre de temps. Et comme chacun le sait : le temps c'est de l'argent.

Grâce à son articulation centrale, le rayon de braquage intérieur du City Ranger 3070 n'excède pas 1650 mm. Les opérateurs ont donc accès à des espaces exigus inconcevables auparavant et peuvent travailler au plus près des obstacles. Avec une machine de base de 1800 kg, l'empreinte au sol est suffisamment basse pour pouvoir employer le véhicule sur des surfaces sensibles telles que pelouses ou trottoirs par exemple.

La conduite d'une machine pendant plusieurs heures par jour peut être éprouvante pour l'opérateur. Nous nous sommes donc employés à lui garantir un confort adéquat. Des facteurs comme une position de travail réglable, un

faible niveau sonore en cabine (de 68 dB(A) seulement), un système de ventilation avec climatisation de série et une visibilité du périmètre de travail à 360 degrés ne sont que quelques-unes des caractéristiques qui garantissent un bon environnement de travail.

Le puissant moteur diesel Stage V de 74 cv de dernière génération permet au City Ranger 3070 de répondre aux normes environnementales les plus strictes en matière d'émission de particules.

Le City Ranger 3070 dispose des outils suivants :

### Balayage

- Équipement balayage/aspiration
- Brosse de désherbage

### Entretien d'espaces verts

- Tondeuse rotative ou mulching 1500
- Triplex tondeuse rotative 2500

### Maintenance hivernale

- Balai rotatif
- Fraise à neige
- Lame à neige
- Lame chasse-neige en V
- Épandeur de sel et de sable





# Machine de base

## - City Ranger 3070

### Équipement de série :

<b>Pneus 95/75 R 16 (M+S)</b>	Pneus - 4 saisons avec de bonne adhérence en monte sortie usine. M+S = Mud + Snow (Pluie et neige).
<b>Transmission</b>	4 roues motrices hydrostatiques permanentes. Porte-outil entièrement hydraulique ne nécessitant qu'un minimum d'entretien.
<b>Climatisation</b>	Climatisation avec système de ventilation et de dégivrage. A/C fournit un environnement de travail confortable.
<b>Joystick</b>	Joystick multifonction avec écran 4,3", intégré dans l'accoudoir.
<b>Régulation de la vitesse de la brosse</b>	Régulation de la vitesse des brosses avant, de la balai rotatif et de la brosse de désherbage.
<b>Éclairage et miroirs</b>	Les feux de jour EU sont de série. Les miroirs sont montés sur le côté de la cabine.
<b>Prise USB</b>	Pour chargeur mobile.
<b>Attelage de remorque</b>	Boule d'attelage et prise électrique pour remorque. Agrée TÜV (selon ECE R55).
<b>Prise remorque</b>	Pour l'utilisation des feux de remorques.
<b>Transfert de poids</b>	Transfert de poids et position flottante possibles.
<b>Suspension de charge</b>	Augmente le confort pendant le transport avec l'outil monté.
<b>Siège</b>	Siège Grammer à suspension pneumatique avec textile et accoudoirs. Le siège confort offre différentes options de montage et assure une bonne position de travail pour l'utilisateur.
<b>Supports de plaque d'immatriculation</b>	Les supports de plaque d'immatriculation (avant + arrière) font partie intégrante de la construction du City Ranger 3070.
<b>Remplacement d'outils</b>	Quick-shift remplacement des accessoires - aucun outil requis (1 min.).
<b>Couleur</b>	Vert RAL6018.



### Équipement en option :

<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Ces pneus peuvent être utilisés toute l'année (été et hiver) et génèrent moins d'empreinte au sol que les pneus plus étroits 195/75 R 16.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Pneus 27 x 10.50-15 BKT</b>	Les pneus gazon BKT sont principalement destinés à être utilisés sur des espaces verts sensibles. En raison de la grande surface de contact, ils limitent considérablement l'empreinte au sol.
<b>ISRI siège confort haut de gamme</b>	Le siège confort ISRI garantit un bon confort de conduite et une posture de travail ergonomique pour les longues journées de travail. Équipement du siège : réglage de la suspension pneumatique au poids de l'opérateur, siège chauffant, soutien lombaire réglable, support du cou et du dos, accoudoir et ceinture à 3 points.
<b>Lumières de travail - haut cabine &amp; milieu</b>	Des LED lumières supplémentaires montées juste en dessous des lumières standard de la machine. Ces phares donnent une vue d'ensemble claire des environnements et des obstacles. Les lumières LED du milieu offrent une excellente vue de l'équipement, ainsi que des environnements étroits et des espaces confinés. Toutes les lumières de travail sont idéales pour les opérations de nuit.
<b>Gyrophare &amp; lumière de travail arrière</b>	Le gyrophare et la lumière de travail arrière peuvent être montés à gauche et/ou à droite de la cabine. Le gyrophare signale la présence de la machine à un angle de 360 degrés. Le gyrophare et la lumière de travail arrière entrent en jeu.
<b>Caméra arrière</b>	Pour un contrôle visuel supplémentaire de la zone arrière.
<b>Caméra de buse</b>	Pour un contrôle visuel optimal du matériau devant la buse. Uniquement en combinaison avec la caméra arrière.

# Machine de base

## - City Ranger 3070



1221 mm



3685 mm



### Équipement en option : Continuation...

<b>Radio</b>	Bluetooth radio avec USB et AUX.
<b>Radio DAB+</b>	Radio DAB+ avec Bluetooth, USB et AUX.
<b>Équipement de confort</b>	Régulateur de vitesse, compteur d'heures (nombre total d'heures) et compteur d'heures de trajet (pour le comptage de chaque tâche) ainsi qu'autolift (levage automatique sélectionnable des outils avant en marche arrière).
<b>Rétroviseurs latéraux chauffants</b>	Un moyen pratique d'enlever la glace, la neige et la rosée de vos rétroviseurs et donc en bénéficier en toutes saisons.
<b>Inversion de l'alarme</b>	Une alarme de recul augmentant la sécurité dans les centres-villes et les zones piétonnes. Type : BU1.
<b>Attelage remorque</b>	Vérin double effet pour basculement de la remorque.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Le traitement anti-corrosion de la machine de base est recommandé pour une utilisation en hiver.
<b>Choix de couleur</b>	La couleur verte standard peut être ajustée dans la couleur RAL désirée par le client.
<b>Porte avec fenêtre</b>	Porte gauche ou droite équipée d'une fenêtre pour vous permettre d'accéder facilement à l'extérieur, par exemple aux bornes pour les tickets à l'entrée des parkings.

### Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	3685
Largeur	mm	1221
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Empattement	mm	1900
Poids et autres données		
Machine de base de poids <sup>1)</sup>	kg	1800
Charge utile	kg	1200
Poids total autorisé en charge (PTAC)	kg	3000
Charge autorisée par essieu, avant	kg	2000
Charge autorisée par essieu, arrière	kg	2000
Remorque sans freins - poids remorque autorisé max.	kg	750
Poids total autorisé sans freins max.	kg	3000
Remorque avec freins - poids remorque autorisé max.	kg	2000
Poids total autorisé avec freins max.	kg	5000
Performance		
Diamètre de braquage - de bordure à bordure	mm	4120
Diamètre de braquage - intérieur	mm	1650
Max. vitesse de déplacement <sup>2)</sup>	km/h	25 ou 40
Hydraulique de travail (PTO) avant/arrière - débit (@200 bar)	l/min.	0-60
Hydraulique de travail (PTO) avant/arrière - pression max.	bar	230
Hydraulique auxiliaire (AUX) avant/arrière - débit	l/min.	0-12
Hydraulique auxiliaire (AUX) avant/arrière - pression max.	bar	220
Niveau sonore		
À côté - extérieur (EU 2015/96 Ann. III)	dB(A)	76
Place opérateur - intérieur (EU 1322/2014 Ann. XIII)	dB(A)	68
Moteur		
Modèle	Perkins diesel 404J-E22TA	
Norme UE	Stage V	
Puissance du moteur <sup>3)</sup>	cv/kW	74 / 55
Capacité du réservoir de carburant	l	50
EU classe de véhicule		T2a
Homologation de type		EU réglementation 167/2013

<sup>1)</sup> Est adapté à un conducteur de 75 kg et dispose d'une capacité de carburant de 90 %.

<sup>2)</sup> Modèle disponible avec 25 km/h comme max. vitesse de déplacement.

<sup>3)</sup> Mode dégradé de 55 à 50 kW en cas de surchauffe.

Video





# Balayeuse aspiratrice

## - City Ranger 3070

### Équipement de série :

<b>La cuve à déchets</b>	La cuve à déchets est équipée en standard du système de filtre rotatif et d'un réservoir d'eau propre de 190 litres.
<b>Unité de brosse frontale</b>	Cette unité est composée d'une buse d'aspiration et de 2 brosses frontales équipées chacune d'une buse d'eau.
<b>Capteur de vide</b>	Vérifiez le débit à travers le tube d'aspiration et obtenir une indication du moment où le tube est bouché. Cela optimise le balayage.
<b>Système de pression de brosse</b>	En activant la répartition du poids hydraulique, les brosses frontales suivent les variations du sol. En outre, l'opérateur peut contrôler la pression de la brosse à partir des commandes dans la cabine. Parce que le conducteur peut facilement ajuster la pression de la brosse aux types et niveaux de saleté, le conducteur peut régler les brosses avec la pression la plus basse possible et ainsi réduire l'usure. Le système améliore les performances et réduit les coûts d'exploitation.
<b>Position de la cuve à déchets</b>	Chariot de dépose de la cuve à déchets vous permet de stocker ou de changer les outils en moins 1 minute seulement.
<b>Système de recyclage d'eau</b>	En choisissant l'eau recyclée, vous pouvez fournir un nettoyage constant du tube d'aspiration et augmenté la durée de travail donc une économie d'eau. 160 litres est recommandé.
<b>Buse d'aspiration</b>	La buse d'aspiration intégrée au balai frontal est équipée d'un clapet frontal automatique. Le rabat avant s'ouvre et se ferme automatiquement pendant le balayage. L'avantage du rabat avant est que le vide dans le système d'aspiration reste optimal.
<b>Protection contre les chocs</b>	En standard, les balais sont équipés de vérins hydrauliques à ressort, qui permettent au bras de rentrer en cas de contact avec des obstacles. Cela réduit les risques de dommages sur le groupe de balayage et sur le mobilier urbain.

### Équipement en option :

<b>3ème balai</b>	Avec un 3ème balai, vous pouvez balayer sous et autour des obstacles et augmenter la largeur de travail. Le recouvrement parfait permet de balayer en grande largeur sans laisser de trace. La fonction flexible à ressort et anticollision du balai prolonge la durée de vie du balai et protège les éléments environnants. La fonction d'inclinaison est contrôlée par le système hydraulique de la machine à partir du joystick de la cabine et peut être utilisée pour les recoins de la route, dans les caniveaux, sur les bordures, etc. Le 3ème balai permet le balayage sur deux niveaux : les deux balais sur la chaussée, le troisième sur le trottoir.
<b>Fonction d'inclinaison des balais</b>	Chaque balai peut être équipé de la fonction d'inclinaison. En écartant le ou les balais au maximum il est possible d'incliner la brosse jusqu'à 7 degrés. La fonction d'inclinaison est pilotée par le joystick de la cabine et permet au balai de prendre la bonne inclinaison pour épouser les caniveaux, les bordures ou les trottoirs. La fonction d'inclinaison peut être montée sur les brosses avant droite, gauche ou les deux.
<b>Actionneur électrique</b>	Si vous souhaitez régler vous-même le clapet de buse il peut être piloté depuis la cabine (option). L'actionneur électrique permet de régler le volet avant en continu via le joystick sur le panneau de commande. De cette manière, l'aspiration peut être adaptée à n'importe quelle situation.
<b>Tuyau d'aspiration de feuilles</b>	Le tuyau d'aspiration est utile pour les zones difficiles d'accès pour la balayeuse. Avec une utilisation facile, une grande mobilité et une excellente performance d'aspiration, les travaux de nettoyage autour des bacs à fleurs, des bancs, des escaliers, des arbres et autres obstacles peuvent être effectués rapidement et avec de bons résultats. Spécifications : 5 m x Ø150 mm.
<b>Nettoyeur haute pression</b>	Un tuyau et une lance à haute pression facilitent le nettoyage des statues, des places de parking, des bancs, trottoirs, murs. La lance est ergonomique et les quantités d'eau peuvent être ajustées pour économiser l'eau. Spécifications : tuyau de 7,5 m, 100 bars et 10 l/min.
<b>Pneus à large base pour le tracteur</b>	Pour améliorer le confort de l'opérateur et de la conduite, tout en réduisant la pression au sol, nous recommandons des pneus à large base lors de l'utilisation de la balayeuse aspirante. Lorsque des pneus à large base sont montés, la largeur de la machine de base est de 1280 mm.





# Balayeuse aspiratrice

- City Ranger 3070



## Spécifications techniques

### Dimensions

Longueur	mm	4242
Largeur	mm	1430-1700
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Longueur avec le 3ème balai	mm	4670
Largeur avec le 3ème balai	mm	2770

### Dimensions pour l'entreposage

Longueur avec support	mm	2600
Largeur avec support	mm	1700
Hauteur avec support	mm	2060

### Poids et autres données

Poids de la machine <sup>1)</sup>	kg	2270
Charge utile	kg	730
Poids de la trémie (hors options)	kg	330
Poids des brosses frontales (2 brosses)	kg	140
Poids des brosses frontales (2 brosses) + 3ème balai	kg	200

### Cuve à déchets

Volume de la trémie net (EN 15429-1)	l	950
Volume de la trémie brut	l	1050
Hauteur du basculement	mm	1700
Capacité du réservoir d'eau douce	l	190
Volume d'eau de recyclage recommandé	l	125

## Spécifications techniques - continuation...

### Système de balayage et performance

Largeur de travail - 2 brosses, min.	mm	1700
Largeur de travail - 2 brosses, max. (brosses avec brins inclinés)	mm	2300
Largeur de travail - 3 brosses, max. (brosses avec brins inclinés)	mm	2770
Diamètre de braquage - 2 brosses et la trémie (mur à mur), min. - max. <sup>2)</sup>	mm	4730 - 5580
Diamètre de braquage - 3 brosses et la trémie (mur à mur), max. <sup>2)</sup>	mm	5800
Vitesse des balais	t/min.	0-80
Diamètre de la brosse	mm	850
Diamètre de la brosse - 3ème balai	mm	570
Bouche d'aspiration, diamètre (Ø)	mm	160
Distance au sol sous la bouche d'aspiration	mm	110
Distance au sol sous les balais	mm	170
Niveaux de poussière: EUnited PM10 et PM2.5		****

### Émissions sonores

Niveau de puissance sonore LwA (2000/14/EC et DIN EN ISO 3744)	dB(A)	108
--	-------	-----

### Certifié CE selon la directive UE

<sup>1)</sup> Comprend : une cuve d'aspiration, deux brosses, est adapté à un conducteur de 75 kg et dispose d'une capacité de carburant de 90 %.

<sup>2)</sup> EN 15429-1





# Brosse de désherbage

- City Ranger 3070



## Équipement de série :

<b>Réglage hydraulique de la brosse</b>	Le bras de désherbage est piloté avec précision par le système hydraulique de la machine. Le maniabilité du joystick permet de broser aisément les $\frac{3}{4}$ du tour d'un lampadaire par exemple.
<b>Béquille de soutien</b>	Le montage et le démontage sont faciles grâce à la béquille de soutien automatique qui maintient le triangle de verrouillage lorsque l'outil est désaccouplé.
<b>Vitesse de rotation</b>	La vitesse de rotation est réglable en fonction des travaux à effectuer. Le sens de rotation peut être inversé.
<b>Brosse de désherbage douce</b>	Les poils d'acier plats éliminent et empêchent la pousse des mauvaises herbes tout en ménageant le revêtement. Parfaite pour les dallages susceptibles d'être marqués et nécessitant un désherbage régulier. La brosse de désherbage peut être montée avec une brosse douce ou une brosse dure en standard.
<b>Brosse de désherbage dure</b>	La brosse de désherbage dure est une combinaison de poils d'acier plats et de torons. À utiliser pour les travaux ardues, avec des mauvaises herbes hautes et vigoureuses. Parfaite pour les dallages et les chemins asphaltés qui nécessitent un désherbage régulier. La brosse de désherbage peut être montée avec une brosse douce ou une brosse dure en standard.
<b>Réglage de la pression au sol</b>	Pour un travail précis et moins d'usure d'outil.

## Équipement en option :

<b>Bavette de protection</b>	La protection empêche les mauvaises herbes de se disperser sur une grande surface et réunit les mauvaises herbes sous la buse d'aspiration.
<b>Buse et cuve d'aspiration</b>	Une buse d'aspiration dédiée permet de combiner la brosse de désherbage et la cuve d'aspiration afin de pouvoir aspirer les mauvaises herbes dans la cuve d'aspiration juste après leur élimination.
<b>Brosse de désherbage douce</b>	Si vous avez acheté une brosse de désherbage montée avec brosse dure, une brosse douce est disponible en option.
<b>Brosse de désherbage dure</b>	Si vous avez acheté une brosse de désherbage montée avec brosse douce, une brosse dure est disponible en option.

## Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	5040
Largeur	mm	1220
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Dimensions pour l'entreposage		
Longueur	mm	1500
Largeur	mm	1000
Hauteur	mm	850
Poids		
Poids à vide (brosse de désherbage)	kg	128
Performance		
Largeur de travail	mm	2100
Vitesse de la brosse	t/min.	0-114
Diamètre de la brosse	mm	675
Dégagement sous la buse d'aspiration	mm	90
Dégagement sous la brosse	mm	330
Vitesse de travail	km/h	2-4
Certifié CE selon la directive UE		







# Tondeuse rotative/ mulching 1500

- City Ranger 3070



## Équipement de série :

<b>Fonction de basculement hydraulique</b>	À partir de la poignée de commande, la tondeuse peut être tournée en position verticale pour un nettoyage et un entretien faciles.
<b>Réglage hydraulique de la hauteur</b>	La hauteur de coupe peut être réglée via le système hydraulique de la machine.
<b>Couteaux spécialement développés</b>	La tondeuse est équipée de couteaux spécialement développés, qui assurent un beau résultat de tonte en moins de temps et avec moins de consommation d'énergie.
<b>Roues de piano</b>	Les roues de piano, qui guident la tondeuse en même temps que la direction, sont équipées de solides paliers lisses dans les fourches de roue pour une longue durée de vie.
<b>Fonction d'inversion</b>	La machine offre les meilleures conditions possibles pour l'alimentation en air et le refroidissement grâce à une inversion temporaire de l'air à travers l'unité de refroidissement, ce qui permet d'éliminer l'herbe présente dans la grille d'admission.
<b>Boucliers de protection</b>	Les boucliers de protection protègent à la fois les lames et la pelouse. Ces boucliers empêchent les gros objets pointus ou durs de heurter les couteaux, limitant ainsi leur usure. Les boucliers protègent également la pelouse, car ils évitent à aux lames de s'enfoncer dans le terrain si la tondeuse est trop abaissée.
<b>Fonction de flottement</b>	Après avoir soulevé la tondeuse, elle retrouve rapidement sa position flottante.

## Équipement en option :

<b>Kit pour tondeuse mulching</b>	La tondeuse rotative peut être convertie en tondeuse mulching en changeant les couteaux et en insérant un écran à l'intérieur de la tondeuse. Le mulching crée des débris fins, qui fournissent au sol des éléments nutritifs naturels et réduisent le besoin d'engrais.
<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Ces pneus peuvent être utilisés toute l'année (été et hiver) et génèrent moins d'empreinte au sol que les pneus plus étroits 195/75 R 16.
<b>Pneus 27 x 10.50-15 BKT</b>	Les pneus gazon BKT sont principalement destinés à être utilisés sur des espaces verts sensibles. En raison de la grande surface de contact, ils limitent considérablement l'empreinte au sol.

## Spécifications techniques

<b>Dimensions</b>		
Longueur	mm	4200
Largeur	mm	1582
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
<b>Dimensions pour l'entreposage</b>		
Longueur	mm	990
Largeur	mm	1582
Hauteur	mm	480
<b>Poids</b>		
Poids à vide (tondeuse rotative)	kg	137
Poids à vide (tondeuse mulching)	kg	145
<b>Performance</b>		
Dégagement sous la tondeuse	mm	140-190
Nombres de lames	unités	3
Vitesse de coupe, vitesse de pointe	m/sec.	77
Largeur de coupe	mm	1500
Hauteur de coupe réglable	mm	30-80
Surface de tonte théorique - rotative	m²/h	15000
Surface de tonte théorique - mulching	m²/h	13500
<b>Vitesse de fonctionnement max. recommandée</b>		
Tondeuse rotative *	km/h	10
Tondeuse mulching (herbe plus courte) *	km/h	9
<b>Émissions sonores</b>		
Niveau de puissance sonore LwA (2000/14/EC et DIN EN ISO 3744)	dB(A)	107
<b>Certifié CE selon la directive UE</b>		

\* Dépend de l'herbe et de la hauteur.





# Triplex tondeuse rotative 2500

- City Ranger 3070



## Équipement de série :

### Plateaux à commandes hydrauliques

Depuis le joystick en cabine les plateaux latéraux peuvent être ajustés comme vous le souhaitez : chaque cotés relevés, abaissés ou mixtes. Ainsi la largeur de tonte peut être adaptée en fonction de la tâche qui doit être accomplie sur des terrains plus ou moins larges. La possibilité de réduire la largeur avec les plateaux remontés est également un avantage en ce qui concerne le chargement et le transport.

### Fonction de basculement hydraulique

Le joystick en cabine permet de basculer les plateaux de tonte pour un nettoyage aisé et un changement de lames facilité.

### Réglage manuel de la hauteur

La hauteur de coupe est réglable manuellement sur chacune des roues.

### Couteaux spécialement développés

La tondeuse est équipée en standard de lames 4 en 1 spécialement développées pour assurer un bon résultat de coupe.

### Roues de piano

Les roues de piano (6 unités) guident la tondeuse en même temps que la direction.

### Fonction d'inversion

La machine offre les meilleures conditions possibles pour l'alimentation en air et le refroidissement grâce à une inversion temporaire de l'air à travers l'unité de refroidissement, ce qui permet d'éliminer l'herbe présente dans la grille d'admission.

### Fonction de flottement

Après avoir soulevé la tondeuse, elle retrouve rapidement sa position flottante.

## Équipement en option :

### "Low lift" lames

Les lames peuvent être remplacés par des lames "Low lift" qui, de par leur conception, donnent des coupes bio plus petites. Convient pour couper de l'herbe courte et utilisé dans des conditions sèches.

### Kit tondeuse mulching

La tondeuse rotative peut être convertie en tondeuse mulching avec un capot placé à l'intérieur du même plateau de tonte. Le mulching crée des débris fins, qui fournissent au sol des éléments nutritifs naturels et réduisent le besoin d'engrais.

### Rideau de chaînes

L'installation d'un rideau de chaînes évite les dangers liés aux projections de pierres et autres objets sur les personnes ou les biens.

### Boucliers de protection

Les boucliers de protection protègent à la fois les lames et la pelouse. Ces boucliers empêchent les gros objets pointus ou durs de heurter les couteaux, limitant ainsi leur usure. Les boucliers protègent également la pelouse, car ils évitent à aux lames de s'enfoncer dans le terrain si la tondeuse est trop abaissée. Un kit se compose de 5 boucliers.

### Pneus 235/60 R 16 (M+S)

Ces pneus peuvent être utilisés toute l'année (été et hiver) et génèrent moins d'empreinte au sol que les pneus plus étroits 195/75 R 16.

### Pneus 27 x 10.50-15 BKT

Les pneus gazon BKT sont principalement destinés à être utilisés sur des espaces verts sensibles. En raison de la grande surface de contact, ils limitent considérablement l'empreinte au sol.

## Spécifications techniques

### Dimensions

Longueur	mm	5047
Largeur	mm	1880-2535
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210

### Dimensions pour l'entreposage

Longueur	mm	1550
Largeur	mm	1880-2535
Hauteur	mm	500

### Poids

Poids à vide (tondeuse rotative)	kg	365
----------------------------------	----	-----

### Performance

Dégagement sous la tondeuse	mm	250
Nombres de lames	unités	5
Largeur de coupe - les deux plateaux baissés	mm	2480
Largeur de coupe - un seul plateau baissé	mm	2007
Largeur de coupe - les deux plateaux relevés	mm	1533
Hauteur de coupe réglable	mm	30-80
Surface de tonte théorique	m <sup>2</sup> /h	24800

### Vitesse de fonctionnement max. recommandée

Tondeuse rotative *	km/h	10
---------------------	------	----

### Émissions sonores

Niveau de puissance sonore LwA (2000/14/EC et DIN EN ISO 3744)	dB(A)	107
--	-------	-----

### Certifié CE selon la directive UE

\* Dépend de l'herbe et de la hauteur.







Video

# EGHOLM

## Balai rotatif

- City Ranger 3070



### Équipement de série :

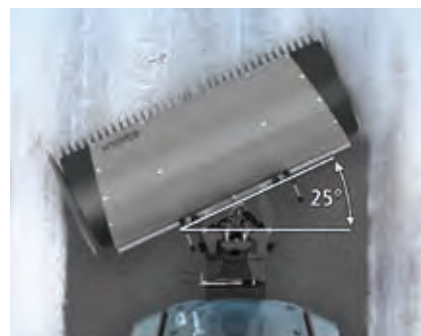
<b>Support intégré</b>	Les pieds de support sont inclus au balai rotatif permettant ainsi de détacher et de ranger facilement le balai. Les pieds de support protègent la brosse lorsque le balai rotatif est stocké.
<b>Système de pression du balai</b>	En activant la répartition du poids hydraulique, le balai frontales suit les variations du sol. En outre, l'opérateur peut contrôler la pression du balai à partir des commandes dans la cabine. Parce que le conducteur peut facilement ajuster la pression de la brosse aux types et niveaux de neige. Le système améliore les performances et réduit les coûts d'exploitation.
<b>Balai à neige oscillant</b>	Le balai à neige a un mouvement oscillant qui permet de suivre les variations du sol.
<b>Suspension trapézoïdale</b>	La suspension trapézoïdale permet d'assurer que le balai rotatif reste dégagé des roues du porte-outil en tout temps, peu importe l'angle. Le balai rotatif tourne automatiquement avec le porte-outil, toujours en balayant devant les roues de celui-ci.
<b>Soupape d'inversion</b>	L'inversion de la rotation des brosses permet à l'opérateur de balayer lorsqu'il sort d'une allée ou d'une place de stationnement, ce qui garantit un excellent résultat.
<b>Vitesse réglable</b>	La vitesse de rotation peut être facilement ajustée depuis la cabine pour s'adapter au besoin de balayage.

### Équipement en option :

<b>Bouclier anti-projections</b>	Fixer un bouclier anti-projections prolonge la protection du balai rotatif, ce qui minimise les tourbillons de neige sur le pare-brise avant. De plus, le bouclier facilite le contrôle de la direction du sable et du gravier balayés lors de l'utilisation en période estivale. Il peut également être installé sur les balais rotatifs existants.
<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Les pneus larges conviennent également au service hivernal. Ils ont également un identifiant M+S (flocon de neige), mais génèrent moins d'empreinte au sol.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Nous recommandons le traitement anti-corrosion optionnel, qui prolonge la durée de vie de l'outil.

### Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	4630
Largeur	mm	1520
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Dimensions pour l'entreposage		
Longueur avec support intégré	mm	1100
Largeur	mm	1520
Hauteur avec support intégré	mm	750
Poids		
Poids à vide (balai rotatif)	kg	145
Performance		
Largeur de travail - droit	mm	1460
Largeur de travail - angle de 25°	mm	1320
Dégagement sous la brosse	mm	340
Diamètre de la brosse	mm	600
Vitesse de travail	km/h	1-15
Capacité théorique de balayage	m²/h	21900
Déblayage hauteur de neige max.	mm	250
Vitesse de la brosse	t/min.	0-250
Angle d'inclinaison		25°
Certifié CE selon la directive UE		





# Fraise à neige

- City Ranger 3070



## Équipement de série :

<b>Réglage hydraulique du déflecteur</b>	L'orientation verticale et horizontale du déflecteur se règle à l'aide du joystick de la machine.
<b>Fonction de sûreté</b>	En cas de blocage, la vis sans fin de la machine est équipée de boulons de sécurité qui protègent la machine de la surcharge.
<b>Réglage de la pression au sol</b>	Pour un travail précis et moins d'usure d'outil.
<b>Patins</b>	Les deux patins sont réglables en hauteur afin que les lames suivent les variations de surface.
<b>Soc</b>	La fraise à neige est équipée de soc interchangeable.

## Équipement en option :

<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Les pneus larges conviennent également au service hivernal. Ils ont également un identifiant M+S (flocon de neige), mais génèrent moins d'empreinte au sol.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Nous recommandons le traitement anti-corrosion optionnel, qui prolonge la durée de vie de l'outil.

## Spécifications techniques

### Dimensions

Longueur	mm	4700
Largeur	mm	1330
Hauteur / avec gyrophare	mm	2300 / 2300

### Dimensions pour l'entreposage

Longueur	mm	1120
Largeur	mm	1330
Hauteur	mm	1800

### Poids

Poids à vide (fraise à neige)	kg	285
-------------------------------	----	-----

### Performance

Largeur de travail	mm	1300
Hauteur de l'ouverture d'admission	mm	700
Dégagement sous la fraise à neige	mm	390
Diamètre de l'hélice de fraise	mm	400
Diamètre de l'aube d'éjection	mm	400
Nombre de tours de l'axe	t/min.	0-1100
Vitesse de travail	km/h	1-7

### Émissions sonores

Niveau de puissance sonore LwA (2000/14/EC et DIN EN ISO 3744)	dB(A)	106
--	-------	-----

### Certifié CE selon la directive UE







# Lame à neige

## - City Ranger 3070



### Équipement de série :

<b>Réglage hydraulique de l'angle</b>	L'angle de la lame à neige peut être réglé à partir des commandes à l'intérieur de la cabine, ce qui permet à l'opérateur d'ajuster facilement la lame au besoin.
<b>Système d'inclinaison de sécurité</b>	En cas d'utilisation lors de quantités importantes de neige, il y a un risque de heurter des obstacles. La fonction d'inclinaison de sécurité réduit le risque d'endommagement de la lame et de l'environnement immédiat.
<b>Réglage de la pression au sol</b>	Pour un travail précis et moins d'usure d'outil.
<b>Patins flottants</b>	Les deux patins sont réglables en hauteur et permettent à la lame de suivre les variations du sol.
<b>Bord du racleur Vulkollan</b>	Le bord du soc en caoutchouc est bénéfique aux surfaces qui nécessitent un entretien supplémentaire. Le bord du racleur peut être tourné et utilisé sur deux côtés, ce qui permet un double usage et une durée de vie prolongée. La lame à neige peut être montée avec un racleur en caoutchouc vulcanisé ou en acier.
<b>Bord du racleur en acier</b>	Le bord du racleur peut être tourné et utilisé sur deux côtés, ce qui permet un double usage et une durée de vie prolongée. La lame à neige peut être montée avec un racleur en acier ou en caoutchouc vulcanisé.
<b>Bandes réfléchissantes</b>	Des bandes réfléchissantes sont présentes, à chaque extrémité, augmentant la sécurité pour la lame à neige et les environs.

### Équipement en option :

<b>Drapeaux de signalisation</b>	Drapeaux flexible, à chaque extrémité, permet de voir le gabarit de la lame et augmentent la sécurité.
<b>Feux de positions latéraux</b>	Augmentent la visibilité de la lame à neige et d'éclairer la zone de travail.
<b>Roues de support</b>	Conçues pour des vitesses élevées, l'opération est plus aisée et évitent les dérapages, ainsi l'usure est moindre et le coût est réduit.
<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Les pneus larges conviennent également au service hivernal. Ils ont également un identifiant M+S (flocon de neige), mais génèrent moins d'empreinte au sol.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Nous recommandons le traitement anti-corrosion optionnel, qui prolonge la durée de vie de l'outil.

### Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	4257
Largeur	mm	1500
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Dimensions pour l'entreposage		
Longueur	mm	700
Largeur	mm	1500
Hauteur	mm	650
Poids		
Poids à vide (lame à neige)	kg	183
Performance		
Largeur de travail - droit	mm	1500
Largeur de travail - incliné	mm	1360
Garde au sol sous le racleur	mm	390
Vitesse de travail	km/h	1-30
Déblayage hauteur de neige max.	mm	400
Angle d'inclinaison		25°
Rendement théorique	m <sup>2</sup> /h	40800
Certifié CE selon la directive UE		





# Lame chasse-neige en V

- City Ranger 3070



## Équipement de série :

<b>Réglage hydraulique de l'angle</b>	Chaque côté / lame peut être réglé à partir des commandes à l'intérieur de la cabine, ce qui permet à l'opérateur d'ajuster facilement la lame au besoin.
<b>Fonction d'inclinaison de sécurité</b>	En cas d'utilisation lors de quantités importantes de neige, il y a un risque de heurter des obstacles. La fonction d'inclinaison de sécurité de la partie inférieure de la lame chasse-neige en V réduit le risque d'endommagement de la lame et de l'environnement immédiat.
<b>Réglage de la pression au sol</b>	Pour un travail précis et moins d'usure d'outil.
<b>Patins flottants</b>	Les deux patins sont réglables en hauteur et permettent à la lame de suivre les variations du sol.
<b>Bord du racleur Vulkollan</b>	Le bord du soc en caoutchouc est bénéfique aux surfaces qui nécessitent un entretien supplémentaire. Le bord du racleur peut être tourné et utilisé sur deux côtés, ce qui permet un double usage et une durée de vie prolongée. La lame chasse-neige en V peut être montée avec un racleur en caoutchouc vulcanisé ou en acier.
<b>Bord du racleur en acier</b>	Le bord du racleur peut être tourné et utilisé sur deux côtés, ce qui permet un double usage et une durée de vie prolongée. La lame chasse-neige en V peut être montée avec un racleur en acier ou en caoutchouc vulcanisé.
<b>Bandes réfléchissantes</b>	Des bandes réfléchissantes sont présentes, à chaque extrémité, augmentant la sécurité pour la lame à neige et les environs.

## Équipement en option :

<b>Drapeaux de signalisation</b>	Drapeaux flexible, à chaque extrémité, permet de voir le gabarit de la lame et augmentent la sécurité.
<b>Feux de positions latéraux</b>	Augmentent la visibilité de la lame déneigeuse et d'éclairer la zone de travail.
<b>Roues de support</b>	Conçues pour des vitesses élevées, l'opération est plus aisée et évitent les dérapages, moins d'usure, coût réduit.
<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Les pneus larges conviennent également au service hivernal. Ils ont également un identifiant M+S (flocon de neige), mais génèrent moins d'empreinte au sol.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Nous recommandons le traitement anti-corrosion optionnel, qui prolonge la durée de vie de l'outil.

## Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	4227
Largeur (droit)	mm	1600
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Dimensions pour l'entreposage		
Longueur	mm	600
Largeur	mm	1600
Hauteur	mm	810
Poids		
Poids à vide (lame chasse-neige en V)	kg	236
Performance		
Largeur de travail - droit	mm	1600
Largeur de travail - incliné	mm	1380-1600
Largeur de travail - 30° en Y et en V	mm	1380
Garde au sol sous le racleur	mm	350
Vitesse de travail	km/h	1-30
Déblayage hauteur de neige max.	mm	450
Angle d'inclinaison		30°
Rendement théorique	m <sup>2</sup> /h	41400
Certifié CE selon la directive UE		







# Épandeur de sel et de sable

## - City Ranger 3070



### Équipement de série :

<b>Fonction Marche/Arrêt</b>	La fonction Marche/Arrêt assure que l'épandage suive le mouvement du véhicule. L'épandage est totalement interrompu lorsque le véhicule s'immobilise.
<b>Bâche de protection</b>	Une bâche pliée maintient le matériel au sec et assure indirectement une meilleure précision d'épandage.
<b>Filet de sécurité / grille</b>	Un filet doit être placé sur le dessus de l'épandeur pour s'assurer qu'il n'est pas possible d'introduire les mains dans la vis - réduisant ainsi le risque de blessure. Le filet a un système de verrouillage simple, ce qui le rend facile à enlever lorsque vous avez besoin d'accéder à la tarière.
<b>Trous pour chariots élévateurs</b>	L'épandeur est équipé de 2 trous dans la sous-structure de sorte que vous pouvez utiliser l'épandeur avec un chariot élévateur ou similaire. Cela facilite le stockage de l'épandeur sur un rack de stockage.
<b>Agitateur</b>	L'agitateur empêche le blocage, écrase les morceaux et assure un épandage précis et uniforme, ce qui favorise un dégel régulier du sol.
<b>Echelle</b>	Pour une inspection facile de l'épandeur.
<b>Débit asservi</b>	La quantité de matériau épandu est asservie à la vitesse de déplacement.

### Équipement en option :

<b>Support</b>	Un support pour le montage et le démontage l'épandeur de sel et de sable. Le support est équipé de roues, ce qui facilite le rangement de l'épandeur sans avoir à le soulever. Le support est le même que celui utilisé pour la balayeuse aspiratrice - il suffit d'utiliser l'adaptateur fourni. Si vous avez déjà un support, l'adaptateur peut être acheté séparément.
<b>Lumière clignotante / phare</b>	La lumière clignotante / phare sur l'épandeur de sel et de sable est un élément de sécurité supplémentaire.
<b>Lampe de travail à l'arrière</b>	L'opérateur peut également vérifier et ajuster le disque d'épandage dans le noir.
<b>Couvercle pour le sel</b>	Le couvercle assure que le matériau tel que sel ou sable, ne déborde simplement hors de l'épandeur, ce qui empêche les déchets et augmente l'efficacité.
<b>Pneus 235/60 R 16 (M+S)</b>	Les pneus larges conviennent également au service hivernal. Ils ont également un identifiant M+S (flocon de neige), mais génèrent moins d'empreinte au sol.
<b>Pneus 195/70 R 15 (M+S)</b>	Lors de l'utilisation de chaînes à neige, nous recommandons des pneus de 15 pouces. Comme les roues de 16 pouces, ces pneus ont également un code M+S et sont adaptés à une utilisation hivernale.
<b>Traitement anti-corrosion</b>	Nous recommandons le traitement anti-corrosion optionnel, qui prolonge la durée de vie de l'outil.

### Spécifications techniques

Dimensions		
Longueur	mm	4305
Largeur	mm	1220
Hauteur / avec gyrophare	mm	2000 / 2210
Dimensions pour l'entreposage		
Longueur avec support	mm	2444
Largeur avec support	mm	1110
Hauteur avec support	mm	2012
Poids		
Poids (épandeur)	kg	295
Charge utile (épandeur) <sup>1)</sup>	kg	950
Épandeur		
Capacité	l	600
Hauteur de chargement	mm	1850
Performance		
Largeur d'épandage	mm	1500-6000
Vitesse de travail	km/h	1-30
Certifié CE selon la directive UE		

<sup>1)</sup> Sans outil montée sur le bâti A.



## Honest Work.

Egholm A/S conçoit, fabrique et commercialise des machines porte-outils pour maintenir la propreté et l'attractivité des routes, des parcs et des espaces extérieurs toute l'année. Nous fournissons des machines de qualité et des accessoires fonctionnels aux personnes dont le travail consiste à maintenir la propreté et l'attractivité de nos villes au quotidien. Grâce à des accessoires spécialement créés pour les machines, les modèles Egholm assurent des résultats exceptionnels, quelle que soit la tâche à accomplir. Conçues par des spécialistes au Danemark, les machines Egholm sont utilisées dans des villes et des parcs partout dans le monde.

## Honest Machines.

Les machines porte-outils d'Egholm sont élaborées par des personnes qui se passionnent pour les technologies et l'innovation. Nous sommes attentifs aux retours de ceux et celles qui conduisent, utilisent et entretiennent les machines Egholm car ce sont eux les vrais spécialistes. Notre mission consiste à concevoir, produire et commercialiser des machines porte-outils qui assurent des résultats exceptionnels dans la vraie vie. Les machines Egholm sont des machines choisies pour de multiples raisons comme le confort, la sécurité et les très bons résultats finaux. Mais pas seulement ! Elles représentent un investissement solide à long terme, tout en offrant un excellent retour sur investissement.

## Honest People.

Nous aimerions que vous nous considériez comme votre partenaire à tous égards. Nous mettons toujours l'accent sur notre fiabilité et notre honnêteté dans le cadre de notre partenariat avec vous et notre réseau de concessionnaires et partenaires d'entretien. Nous sommes francs et directs dans tous nos échanges. Les efforts soutenus et le refus du compromis nous aident à offrir cette qualité qui fait aujourd'hui notre réputation. Nous avons la conviction que cela se reflète également dans les machines que nous construisons pour vous.

### **Egholm A/S**

Transportvej 27  
7620 Lemvig, Denmark  
T.: +45 97 81 12 05  
[www.egholm.eu](http://www.egholm.eu) - [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk)

### **Egholm France**

69009 Lyon  
France  
T.: +33 680 65 40 98  
[www.egholm.fr](http://www.egholm.fr) - [info@egholm.fr](mailto:info@egholm.fr)